

中世盛期 修道院と南ドイツの知的状況

報告者：早稲田大学大学院文学研究科西洋史学コース修士課程2年 林 賢治

発表の構成は以下の通りである。

はじめに

1. 研究史とその問題点
2. アドモント修道院における写本生産
3. 12世紀ドイツの修道院蔵書目録にみる写本の傾向
4. 書簡による写本のやりとり

まとめ

はじめに

私の関心は①12世紀におけるドイツの知的動向、②写本生産、写字生の実態の二つにある。ハスキンスの『12世紀ルネサンス』の中でも、また彼の研究を修正する過程の中でも「12世紀におけるドイツの知的動向」はあまり言及されてこなかった。

「12世紀におけるドイツの知的動向」を考察するために二つの糸口があると私は考える。一つ目は「修道院改革」である。11世紀後半から12世紀にかけて南ドイツを中心に広まった「修道院改革」の中で「誤りが散見される写本」への不満と「正しい写本」への需要が高まった。各修道院の書庫はこの時期に大幅に拡大する傾向がある。

二つ目は「女性の修道院参入」である。改革期には信仰生活が多様化し、なかでも女性の宗教的コミュニティーが増加した。彼女たちを収容するには女子修道院の数が不足していたために、男子修道院に女性が受け入れられるという特殊な事例が発生した。このような修道院は「二重修道院」と呼ばれる。修道院に受け入れられた女性の中には、高いリテラシーを持ち、写本生産に参加する者もあった。

「修道院改革」は信仰生活の多様化の受容を課題のひとつとして掲げており、その過程で「二重修道院」が生み出された。この「二重修道院」は上に示した二つの糸口を複合的に考察することができる対象である。

1. 研究史とその問題点

「二重修道院」についての研究は大きく以下の三つの観点からなされている。

- ①修道院改革の女性への対応について (Küsters, Hotchin)
- ②「二重修道院」におけるスコラ学テキストの受容について (Mews, Beach)
- ③女性のリテラシーについて (Beach, Lutter, Hotchin, Seeberg)

先行研究の問題点

個別の修道院の研究に終始し、包括的な考察がなされていないということが先行する研究の問題点であると私は考えた。

上の問題点を解消するため、「二重修道院」における写本生産と、写本を介した修道院間のネットワークに注目する。

2. アドモント修道院における写本生産

この項の目的は「二重修道院」における女性の写本生産の具体例を示すことである。考察の対象として私はアドモント修道院を選択した。アドモント修道院には12世紀の写本が比較的多く現存し、また修道院内における女性の活動に関する記録も多く残っているからである。

まず修道院長が残した記録からアドモント修道院における女性が閉鎖された空間で生活していたことを示した。また、写本の序文の中で、女性の協力に言及している箇所を示し、女性が写本生産に関わったことを明確に示そうとした。これら二つのことを示すことで、「接触が厳しく制限されていたはずの男女が写本生産においては協同して作業にあたっていた」という複雑な状況が生じていたことを示唆した。

3. 12世紀ドイツの修道院蔵書目録にみる写本の傾向

この項で私は、アドモント、ヴェッツブルン、ツヴィーフアルテン、リップルドスベルクの四つの二重修道院において12世紀に所有されていたと考えられる写本を各修道院の蔵書目録な

どを参考にしてリストアップした。そのことによって各修道院が所有していた写本はふたつの群(①修道院改革の中で需要が増したと考えられる写本群、②同時代のパリから流入したと考えられる写本群)に分けられると考えた。

4. 書簡による写本のやりとり

この項における私の目的は「修道院ネットワーク」を修道院間で交換された書簡から見出すことである。参照したのはラインハルトスブルン修道院に残る書簡集である。とくにラインハルトスブルン修道院の書庫係 Sindold の書簡に注目した。彼は書簡の中でリップルドスベルク修道院に写本の作成を依頼する際に、女性を写字生として指定する傾向があることを示した。

まとめ

12世紀ドイツの知的状況は女性の修道院参入が密接に関係し、女性の教化は修道院改革の核心部分でもあった。

「二重修道院」における写本生産は原則的に接触が禁止されている男女のコミュニケーションの場と捉えることもできる。女性が書写に関与したのは、彼女たちの高いリテラシーの有効活用が理由として考えられるが、それとは別に写本生産の過程そのものが女性たちを修道生活に組み込むためのひとつのカリキュラムとして重視されたのではないだろうか。

写本生産を女性の教化カリキュラムと捉えると、Sindold が写本の製作者を女性に指定したことは、写本を介した修道院ネットワークの中に「女性を修道院に組み込む」ための仕組みが内蔵されていたと考えることも可能なのではないか。

参考文献

一次史料

- ・ *Annales Admontenses*, ed. Wilhelm Wattenbach. MGH, Scriptores 9, pp. 574-582
Constitutiones Hirsaugienses. PL 150
- ・ *Thesaurus anecdotorum novissimus: seu Veterum monumentorum, praecipue Ecclesiasticorum, ex germanicis potissimum bibliothecis adornata collection Recentissima*. 6 vols. ,ed. Pez, Bernard, Augsburg, 1721-1729
- ・ *Vita, ut videtur, cuiusdam Magistrae Monialum Admontensium in Styria saeculo XII*. *Analecta Bollandiana* 12, 1893, pp. 356-366

二次文献

- Bauerreiss, Romuald, *Kirchengeschichte Bayerns*, 3, St. ottilien, 1951, pp. 67-79
- Beach, A.I., *Women as Scribes, Book Production and Monastic Reform in Twelfth-Century Bavaria* Cambridge, 2004
- , *Voices from a Distant Land: Fragments of a Twelfth-Century Nuns' Letter Collection*, *Speculum* 77/1 January 2001, pp. 34-54
- , *Claustration and Collaboration between the Sexes in the Twelfth-Century Scriptorium, Monks and Nuns, Saints and Outcasts: Religion in Medieval Society*, Ithaca 2000, pp. 57-75
- , *Listening for the Voices of Admont's Twelfth-Century Women, Voices in Dialogue: New Problems in Women's Cultural History*, Notre Dame 2003, pp. 187-198
- Bell, D.N., *What nuns read: books and libraries in medieval English nunneries*, kalamazoo, 1995
- Bernards Matthäus, *Speculum Virginum. Gesichtigkeit und Seelenleben der Frau im Hochmittelalter*, cologne, 1955: 2nd ed. 1982
- Bogumil, Karlotte, *Das Bistum Halberstadt im 12. Jahrhundert. Studien zur Reichs- und Reformpolitik des Bischofs Reinhard und zum Wirken der Augustiner-Chorherren*, *Mitteldeutsche Forschungen*, 69, Cologne, 1972, pp. 130-41
- Borgehammar, Stephan, *Who wrote the Admont Sermon Corpus-Gottfried the Abbot His Brother Irimbert, or Nuns? De l'homélie au sermon: Histoire de la predication medieval*, Louvain-la-Neuve, 1993, pp. 47-51
- Braun, J.W., *Irimbert von Admont, Frühmittelalterliche Studien*, 7, Berlin 1973, pp. 266-323
- Constable, Giles, *Letters and letter-collections*, Turnholt, 1976

- El Kohli,Susann, *Lektüre in Frauenkonventen des ostfränkisch-deutschen Reiches von8. Jahrhundert bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts*, Würzburg, 1997
- Engen,J.V. , *Rupert of Deutz*, Berkeley, California, 1983
- Ferguson,C.D. , *Europe in transition: a select, annotated bibliography of the twelfth-century renaissance*, NewYork, 1989
- Erler,Mary.C. , *Women, reading, and piety in late medieval England*, Cambridge, 2002
- Ferrante,Joan, *To the Glory of Her Sex: Women's Roles in the Composition of Medieval Text*, Bloomington, 1997
- Flint, Valerie I. J. , *Ideas in the Medieval West: Texts and Their Contexts*, London, 1988
- Green,D.H. , *Women readers in the Middle Ages*, Cambridge, 2007
- Härdelin,Alf, God's Visiting: A Basic Theme in the Homilies Ascribed to Godfrey of Admont, *Cistercian Studies Quarterly*, 27, 1992, pp. 23-38
- Heinzer,Felix, *Klosterreform und mittelalterliche Buchkultur im deutschen Südwesten*, Leiden ,2008, pp. 85-386
- Herr,Friedrich, *Aufgang Europas:eine Studie zu den Zusammenhängen zwischen politischer Religiosität,Frömmigkeitsstil und dem werden Europas im 12. jahrhundert*, Wien, c1949
- Kottje,Raymund, Klosterbibliotheken und monastische Kultur in der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts, *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 80, New York, 1969, pp. 145-62
- Knapp,Fritz Peter, *Die Literatur des Früh- und Hochmittelalters : in den Bistümern Passau, Salzburg, Brixen und Trient von den Anfängen bis zum Jahre, 1273*, Graz, c1994
- Küster,Urban, Formen und Moelle religiöser Frauengemeinschaften im Umkreis der Hirsauer Reform des 11. und 12. Jahrhundert, *Hirsau.St. Peter und St. Paul.Teil II Geschiohte Lebens-und Verfassungsformen eines Reformkloster*, Stuttgart, 1991, pp. 195-220
- Lemaire,Jacques, *Introduction à la codicologie*, Louvain-la-Neuve, 1989
- Leclercq,Jean, Monastic and scholastic Theology in the Reformer of the Fourteenth to Sixteenth Century, *From Cloister to Classroom. Monastic and Scholastic Approaches to Truth, The Spirituality of Western Christendom III*,Kalamazoo, 1986, pp. 178-201
- Lutter,Christina, Texte und Geschiecht:Lesende und schreibende Frauen im 12. jahrhundert *Text als Realie:internationaler congress krems an der Donau, 3 bis 6. Oktober 2000*, pp. 63-80
- , *Funktionsräume, Wahrnehmungsräume, Gefühlsräume : mittelalterliche Lebensformen zwischen Kloster und Hof*, Wine, 2001
- , *Zwischen Hof und kloster.Kulturelle Gemeinschaften im mittelalterlichen Österreich*, Wien, 2010
- , *Geschlecht und Wissen, Norm und Praxis, Lesen und Schreiben: Monastische Reformgemeinschaftenim 12. Jahrhundert*, Wine, 2005

- , Klausur zwischen realen Begrenzungen und spirituellen Entwürfen. Handlungsspielräume und Identifikationsmodelle der Admonter Nonnen im 12. Jahrhundert, *Virtuelle Räume. Raumwahrnehmung und Raumvorstellung im Mittelalter*, 2005, pp. 305-324
- Mews,Constant.J,ed. , *Listen, Daughter: The Speculum Virginum and the Formation of Religious Women in the Middle Ages*, New York, 2001
- , Monastic educational culture revisited: the witness of Zwiefalten and the Hirsau reform,*Medieval Monastic Education*, London, 2000, pp. 183-197
- Ohly, Frederick, Ein admonter Liebesgruß, *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur* 87, Berlin, 1956, pp. 13-23
- Packard,S.R. , *12th-century Europe: an interpretive essay*, Amherst, 1973
- Parisse,Michel, Die Frauenstifte und Frauenklöster in Saschen von 10. bis zur Mitte des 12. Jahrhunderts, *Die Salier und das Reich*, ed. by Stefan Weinfurter ,Sigmaringen, 1991-92, pp. 456-501
- Reuter,Timothy, John of Salisbury and Germans, *The World of John of Salisbury*, Oxford, 1984, pp. 415-25
- Robinson,Pamela, Self-contained units in composite manuscripts of the Anglo-Saxon period, *Codicologica* 3, Leiden, 1980, pp. 46-69
- Roitner,Ingrid, Das Admonter Frauenkloster im zwölften Jahrhundert: ein Muster Kloster des Ordo Hirsaugiensis, *Studien und Mitteilungen zur Geschichte des Benediktinerordens und seiner Zweige*, 116, 2005, pp. 119-289
- Thomson,R.M., *England and the 12th-century renaissance*, Aldershot, c1998
- Van Engen,John, The “Crisis of Cenobitism” Reconsidered: Benedictine Monasticism in the Years 1050–1150, *Speculum*,61, Cambridge, 1986, pp. 269-304
- Weisweiler,Heinrich, *Das Schrifttum der Schule Anselms von Laon und Wilhelms von Champeaux in deutschen Bibliotheken : ein Beitrag zur Geschichte der Verbreitung der ältesten scholastischen Schule in deutschen Landen*, Münster, 1936

C.H.ハスキング(訳 別宮貞徳・朝倉文市) 『十二世紀ルネサンス』みすず書房、2000年
K.リーゼンフーバー(訳 村井則夫) 『中世思想史』平凡社、2003年
フランツ・フェルテン(甚野尚志編) 『中世ヨーロッパの教会と俗世』山川出版社、2010年
ジャン・ルクレール(訳 神崎忠昭・矢内義顕) 『修道院文化入門』知泉書館、2004年